CARE & MAINTENANCE GUIDE

IROKO · SOLID WOOD TABLE TOP

Thank you for choosing our Iroko table tops!

We wish you many years of joy and wonderful memories around your new table.

Please keep in mind that Iroko is a living, natural wood. Just like us, it breathes, reacts to its environment, and beautifully evolves over time. Owning a piece of natural timber means embracing its unique character—and keeping it healthy, radiant, and resilient does require a little bit of regular care and love.

We have prepared this short guide to help you preserve the timeless beauty of your table. Please take a moment to read it, save it, and refer to it whenever your table needs a little refresh.

01 DAILY USAGE GUIDELINES

USE PROTECTION. Always use trivets, coasters, or heat mats for hot pans and dishes. Direct heat can scorch the wood or damage the oil finish.

USE CUTTING BOARDS. Avoid chopping, cutting, or slicing directly on the bare Iroko surface to prevent deep scratches and cuts.

MANAGE SPILLS. Wipe up liquids—especially water, wine, oil, or acidic liquids (like lemon juice or vinegar)—immediately with a clean cloth to prevent staining.

AVOID HARSH CHEMICALS. Do not use abrasive scouring pads, steel wool, bleach, or ammonia-based cleaners. Harsh chemicals will strip the timber of its natural protective oils.

02 CLEANING INSTRUCTIONS

REGULAR DUSTING. Dust the tabletop regularly with a dry or slightly damp, lint-free microfiber cloth.

DEEP CLEANING. For sticky spots or food residue, use warm water mixed with a few drops of pH-neutral dish soap. Wipe gently with a soft cloth or a soft-bristle brush. Never use high-pressure water washers on the wood.

DRY THOROUGHLY. After cleaning, always wipe the surface completely dry with a towel to prevent water spots and moisture damage.

03 MAINTENANCE & RE-OILING · EVERY 3–12 MONTHS

Depending on usage and sun exposure, tabletop surfaces might need a light maintenance coat every 3 months (especially in outdoor or commercial spaces) or every 12 months (for light indoor use).

CLEAN AND SAND. Clean the tabletop and allow it to dry completely. If the surface feels rough or has light scratches, gently sand it along the wood grain using fine-grit sandpaper (around 120–220 grit). Remove all sanding dust.

DEGREASE SAFELY. Iroko is a naturally oily wood. Wipe the freshly sanded surface with a clean cloth dampened with mineral spirits (white spirit) to remove surface oils and ensure the new finish adheres properly. Do not use harsh acetone unless you are stripping the entire surface to bare wood.

APPLY OIL. Using a lint-free cloth, sponge, or a soft brush, apply a thin, even coat of high-quality Teak Oil or Hardwax Oil following the direction of the wood grain.

WIPE EXCESS. Let the oil penetrate the wood for 15 to 20 minutes, then thoroughly buff off any excess wet oil with a clean, dry, lint-free cloth. Leaving excess oil wet on the surface will result in a sticky, ruined finish.

CURE. Allow the oil to dry and cure for at least 24 to 72 hours (depending on the product instructions) before subjecting the table to heavy use.

SAFETY WARNING. Oil-soaked rags used for application can catch fire spontaneously as they dry. Always submerge used rags in water or spread them flat outdoors to dry completely before throwing them in the trash.

04 HOW TO HANDLE AGING AND COLOR CHANGES

NATURAL COLOR EVOLUTION. Freshly sanded Iroko will naturally darken and mature into a rich, golden-brown/amber color when exposed to UV light. This is a natural and beautiful characteristic of the timber.

PATINA OPTION (OUTDOOR). If left completely untreated outdoors, UV light and rain will gradually weather the timber to a beautiful, classic silvery-grey patina.

RESTORATION. If you dislike the grey patina and want to restore the rich golden-brown color, sand the tabletop back to bare wood to remove the greyed fibers, degrease with mineral spirits, and re-apply your Teak Oil.

KULLANIM & BAKIM KILAVUZU

IROKO · MASİF AHŞAP TABLA

Iroko tablalarımızı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz!

Yeni masanızın etrafında keyif dolu yıllar geçirmenizi ve harika anılar biriktirmenizi dileriz.

Lütfen unutmayın ki Iroko; yaşayan, doğal bir ahşaptır. Tıpkı bizim gibi nefes alır, bulunduğu ortama tepki verir ve zamanla harika bir şekilde olgunlaşır. Doğal bir ahşaba sahip olmak, onun bu kendine has benzersiz karakterini benimsemek demektir; onu sağlıklı, parlak ve dirençli tutmak ise düzenli olarak biraz sevgi ve bakım gerektirir.

Masanızın zamansız güzelliğini korumanıza yardımcı olmak için bu kısa kılavuzu hazırladık. Lütfen okumak için kendinize biraz zaman ayırın, bu kılavuzu saklayın ve masanızın küçük bir yenilenmeye her ihtiyacı olduğunda buradaki bilgilere başvurun.

01 GÜNLÜK KULLANIM KURALLARI

KORUYUCU KULLANIN. Sıcak tencere, tava veya kaplar için her zaman nihale, bardak altlığı veya koruyucu matlar kullanın. Doğrudan ısı ahşabı yakabilir veya üzerindeki koruyucu yağ tabakasına zarar verebilir.

KESME TAHTASI KULLANIN. Derin çizikleri ve kesikleri önlemek için ham Iroko yüzeyi üzerinde doğrudan bıçakla kesme, doğrama veya dilimleme işlemi yapmaktan kaçının.

SIVILARI HEMEN SİLİN. Leke oluşumunu önlemek için dökülen sıvıları—özellikle su, şarap, zeytinyağı veya asitli sıvıları (limon suyu, sirke vb.)—bekletmeden temiz bir bezle hemen silin.

SERT KİMYASALLARDAN KAÇININ. Bulaşık teli, sert süngerler, çamaşır suyu veya amonyak içerikli temizleyiciler kullanmayın. Sert kimyasallar ahşabın kendi doğal koruyucu yağlarını söküp atar.

02 TEMİZLİK TALİMATLARI

DÜZENLİ TOZ ALMA. Tabla yüzeyinin tozunu düzenli olarak kuru veya hafif nemli, hav bırakmayan mikrofiber bir bezle alın.

DETAYLI TEMİZLİK. Yapışkan lekeler veya yemek kalıntıları için ılık suya birkaç damla pH nötr (yumuşak) bulaşık sabunu damlatın. Yumuşak bir bez veya yumuşak kıllı bir fırça yardımıyla nazikçe silin. Ahşap yüzeyde kesinlikle yüksek basınçlı yıkama makinesi (tazyikli su) kullanmayın.

TAMAMEN KURULAYIN. Temizlikten sonra, su lekelerini ve nem kaynaklı hasarları önlemek için yüzeyi bir havlu yardımıyla tamamen kurulayın.

03 PERİYODİK BAKIM VE YAĞLAMA · HER 3–12 AYDA BİR

Kullanım yoğunluğuna ve güneş ışığına maruz kalma durumuna bağlı olarak, tablalar dış mekanlarda veya ticari işletmelerde (kafe, restoran vb.) her 3 ayda bir; hafif ev içi kullanımlarda ise 12 ayda bir hafif bir bakım yağına ihtiyaç duyabilir.

TEMİZLEYİN VE ZIMPARALAYIN. Tablayı temizleyin ve tamamen kurumasını bekleyin. Eğer yüzeyde pürüzler veya hafif çizikler varsa, ahşabın damar yönüne doğru ince zımpara (120–220 grit) ile nazikçe zımparalayın. Oluşan tüm zımpara tozunu temizleyin.

GÜVENLİ ŞEKİLDE YAĞDAN ARINDIRIN. Iroko, doğası gereği kendiliğinden yağlı bir ağaçtır. Yeni uygulanacak yağın yüzeye tam olarak tutunabilmesi için, zımparalanmış yüzeyi sentetik tiner (mineral spirits / white spirit) ile hafifçe nemlendirilmiş temiz bir bezle silerek yüzeydeki doğal kalıntıları arındırın. Tüm yüzeyi tamamen çıplak ahşaba kadar kazımadığınız sürece aseton gibi çok güçlü solventler kullanmaktan kaçının.

YAĞI UYGULAYIN. Hav bırakmayan bir bez, sünger veya yumuşak bir fırça yardımıyla, yüksek kaliteli bir Teak Yağı (Teak Oil) veya Sert Balmumu Yağını (Hardwax Oil) ahşabın damar yönünü takip ederek ince ve eşit bir tabaka halinde sürün.

FAZLALIĞI SİLİN. Yağın ahşaba nüfuz etmesi için 15 ila 20 dakika bekleyin, ardından yüzeyde kalan tüm fazla yağı temiz ve kuru bir bezle iyice kurulayarak parlatın. Fazla yağın yüzeyde ıslak kalmasına izin vermek, yapış yapış ve bozulmuş bir yüzeye neden olur.

KURUMA SÜRESİ (KÜRLENME). Tablayı yoğun kullanıma maruz bırakmadan önce, yağın tamamen kuruması ve sertleşmesi için en az 24 ila 72 saat (kullandığınız yağın ürün talimatlarına göre) bekleyin.

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARISI. Yağlama işleminde kullanılan bezler, yağ kururken ısı ürettiği için kendi kendine alev alabilir ve yangın riski oluşturur. Uygulama bittikten sonra kullanılan tüm bezleri mutlaka su dolu bir kovanın içine atın veya çöpe atmadan önce açık havada düz bir şekilde sererek tamamen kurumasını sağlayın.

04 RENK DEĞİŞİMİ VE YAŞLANMA SÜRECİ

DOĞAL RENK DÖNÜŞÜMÜ. Yeni zımparalanmış veya işlem görmüş Iroko ahşabı, UV ışığına (güneş/ortam ışığı) maruz kaldıkça doğal olarak koyulaşır ve zamanla zengin, sıcak bir altın-kahverengi/amber tonuna ulaşır. Bu, ağacın tamamen doğal ve büyüleyici bir karakteristiğidir.

DOĞAL GRİ PATİNA (DIŞ MEKAN). Eğer tablalar dış mekanda tamamen yağsız ve korumasız bırakılırsa, güneş ışığı ve yağmurun etkisiyle zamanla klasik ve şık bir gümüş-gri (patina) rengine dönecektir.

RENGİ YENİLEME. Gri görünümden hoşlanmıyorsanız ve ahşabın o zengin altın-kahverengi tonunu geri getirmek istiyorsanız; tablayı grileşmiş liflerden arındıracak şekilde tekrar çıplak ahşaba kadar zımparalayın, sentetik tinerle yağını alın ve yeniden Teak Yağı uygulayarak tazeleyin.

PFLEGE- & WARTUNGSANLEITUNG

IROKO · MASSIVHOLZ-TISCHPLATTE

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Iroko-Tischplatten entschieden haben!

Wir wünschen Ihnen viele Jahre voller Freude und wunderbarer Erinnerungen an Ihrem neuen Tisch.

Bitte denken Sie daran, dass Iroko ein lebendiges Naturholz ist. Genau wie wir atmet es, reagiert auf seine Umgebung und verändert sich im Laufe der Zeit auf wunderschöne Weise. Der Besitz eines Naturholzmöbels bedeutet, dessen einzigartigen Charakter zu schätzen – und um es gesund, strahlend und widerstandsfähig zu halten, ist ein wenig regelmäßige Pflege und Aufmerksamkeit erforderlich.

Wir haben diese kurze Anleitung für Sie zusammengestellt, damit die zeitlose Schönheit Ihres Tisches erhalten bleibt. Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um sie zu lesen, zu speichern und immer dann darin nachzuschlagen, wenn Ihr Tisch eine kleine Auffrischung benötigt.

01 RICHTLINIEN FÜR DEN TÄGLICHEN GEBRAUCH

SCHUTZ VERWENDEN. Verwenden Sie für heiße Pfannen, Töpfe und Geschirr immer Untersetzer oder hitzebeständige Matten. Direkte Hitze kann das Holz verbrennen oder die Ölbeschichtung beschädigen.

SCHNEIDEBRETTER VERWENDEN. Vermeiden Sie es, direkt auf der unbehandelten Iroko-Oberfläche zu schneiden oder zu hacken, um tiefe Kratzer und Schnitte zu verhindern.

FLÜSSIGKEITEN SOFORT ENTFERNEN. Wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten – insbesondere Wasser, Wein, Öl oder säurehaltige Flüssigkeiten (wie Zitronensaft oder Essig) – sofort mit einem sauberen Tuch ab, um Fleckenbildung zu vermeiden.

KEINE AGGRESSIVEN CHEMIKALIEN. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Stahlwolle, Bleichmittel oder ammoniakhaltige Reiniger. Aggressive Chemikalien entziehen dem Holz seine natürlichen Schutzöle.

02 REINIGUNGSANWEISUNGEN

REGELMÄSSIGES ABSTAUBEN. Stauben Sie die Tischplatte regelmäßig mit einem trockenen oder leicht feuchten, fusselfreien Mikrofasertuch ab.

GRÜNDLICHE REINIGUNG. Verwenden Sie bei klebrigen Flecken oder Speiseresten warmes Wasser mit ein paar Tropfen pH-neutralem Spülmittel. Wischen Sie die Oberfläche vorsichtig mit einem weichen Tuch oder einer weichen Bürste ab. Verwenden Sie niemals Hochdruckreiniger auf dem Holz.

GRÜNDLICH TROCKNEN. Wischen Sie die Oberfläche nach der Reinigung immer mit einem Handtuch vollständig trocken, um Wasserflecken und Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden.

03 WARTUNG & EINÖLEN · ALLE 3–12 MONATE

Je nach Nutzung und Sonneneinstrahlung benötigen Tischplatten im Außenbereich oder in der Gastronomie etwa alle 3 Monate eine leichte Pflegeölschicht, im privaten Innenbereich reicht dies meist alle 12 Monate.

REINIGEN UND SCHLEIFEN. Reinigen Sie die Tischplatte und lassen Sie sie vollständig trocknen. Wenn sich die Oberfläche rau anfühlt oder leichte Kratzer aufweist, schleifen Sie sie vorsichtig mit feinkörnigem Schleifpapier (Körnung 120–220) in Richtung der Holzmaserung an. Entfernen Sie den gesamten Schleifstaub gründlich.

SICHER ENTFETTEN. Iroko ist ein von Natur aus ölhaltiges Holz. Wischen Sie die frisch geschliffene Oberfläche mit einem sauberen, mit Testbenzin (Mineral Spirits / White Spirit) angefeuchteten Tuch ab, um Oberflächenöle zu entfernen und eine optimale Haftung des neuen Öls zu gewährleisten. Verwenden Sie kein aggressives Aceton, es sei denn, Sie schleifen die gesamte Oberfläche bis auf das rohe Holz ab.

ÖL AUFTRAGEN. Tragen Sie mit einem fusselfreien Tuch, einem Schwamm oder einem weichen Pinsel eine dünne, gleichmäßige Schicht hochwertiges Teaköl (Teak Oil) oder Hartwachsöl (Hardwax Oil) in Richtung der Holzmaserung auf.

ÜBERSCHUSS ABWISCHEN. Lassen Sie das Öl 15 bis 20 Minuten in das Holz einziehen. Wischen Sie anschließend überschüssiges, feuchtes Öl mit einem sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch gründlich ab und polieren Sie die Fläche trocken. Wenn überschüssiges Öl nass auf der Oberfläche verbleibt, führt dies zu einer klebrigen, unbrauchbaren Oberfläche.

TROCKNUNG (AUSHÄRTUNG). Lassen Sie das Öl mindestens 24 bis 72 Stunden (je nach Herstellerangaben des Produkts) vollständig trocknen und aushärten, bevor Sie den Tisch wieder normal belasten.

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS. Mit Öl getränkte Lappen können sich beim Trocknen durch die entstehende Wärme selbst entzünden (Brandgefahr). Tauchen Sie benutzte Lappen nach dem Gebrauch unbedingt in einen Eimer mit Wasser oder breiten Sie sie im Freien flach aus, damit sie vollständig trocknen können, bevor Sie sie im Hausmüll entsorgen.

04 UMGANG MIT ALTERUNG UND FARBVERÄNDERUNGEN

NATÜRLICHE FARBVERÄNDERUNG. Frisch geschliffenes oder behandeltes Iroko-Holz dunkelt unter UV-Licht (Sonnen- oder Raumlicht) natürlich nach und nimmt im Laufe der Zeit einen satten, warmen Goldbraun- oder Bernsteinton an. Dies ist eine völlig natürliche und faszinierende Eigenschaft des Holzes.

GRAUE PATINA (AUSSENBEREICH). Wenn die Tischplatten im Freien völlig unbehandelt gelassen werden, führt der Einfluss von UV-Licht und Regen dazu, dass das Holz mit der Zeit eine klassische, edle silbergraue Patina annimmt.

FARBE WIEDERHERSTELLEN. Wenn Ihnen die graue Optik nicht gefällt und Sie den satten goldbraunen Ton zurückhaben möchten, schleifen Sie die Tischplatte bis auf das gesunde Holz ab (um die vergrauten Fasern zu entfernen), entfetten Sie die Fläche mit Testbenzin und tragen Sie erneut Teaköl auf.